

Súd: Okresný súd Bratislava V  
Spisová značka: 14C/317/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1513210428  
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 01. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Viera Milatová, PhD.  
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2016:1513210428.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava V v konaní pred samosudkyňou Mgr. Vierou Milatovou, PhD., v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., IČO: 35 724 803, so sídlom Bratislava, Pajštúnska č. 5, zast. advokátskou spoločnosťou TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., IČO: 36 613 843, so sídlom Bratislava, Pajštúnska č. 5 proti odporcom: I. J. A., nar. XX.X.XXXX, prechodne bytom G. XX/E, B., t.č. na neznámom mieste, zast.: opatrovníkom K. K., zamestnankyňa H. súdu B. IV, II. J. E., nar. X.X.XXXX, bytom V. XX, B., t.č. na neznámom mieste, zast.: opatrovníkom Mestská časť Bratislava - Petržalka, Kutlíkova 17, Bratislava, o zaplatenie 15 835,36 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd návrh **z a m i e t a**.

Odporcom I, II súd náhradu trov konania **n e p r i z n á v a**.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným na tunajšom súde dňa 27.3.2013 domáhal zaplatenia sumy 15 835,36 eur s príslušenstvom a trovami konania. Návrh zdôvodnil tým, že jeho právny predchodca (spoločnosť Slovenská sporiteľňa a.s., IČO: XX XXX XXX, so sídlom Bratislava, Suché mýto 4, s ktorou dňa 18.12.2008 uzavrel Zmluvu o postúpení pohľadávok, ktorej predmetom bola aj pohľadávka voči odporcom, ktorá je predmetom tohto konania) uzatvoril dňa 22.11.2004 s odporcom I l. č. XXXXXXXXXX (ďalej len „Zmluva“), ktorej súčasťou boli aj Všeobecné obchodné podmienky. Na základe vyššie uvedenej zmluvy právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi peňažné prostriedky vo výške 9 958,17 eur (300 000 Sk), ktoré mal odporca splácať v mesačných splátkach po 132,87 eur (4003 Sk) vždy k 20. dňu v mesiaci, pričom podmienky čerpania peňažných prostriedkov, podmienky ich splácania, ako aj podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti sú upravené v Zmluve a vo Všeobecných obchodných podmienkach. Odporca II bol ručiteľom (ktorého právny predchodca nesprávne označil rodným číslom odporcu I).

Na základe vyššie uvedenej Zmluvy o postúpení právny predchodca navrhovateľa postúpil navrhovateľovi dlžnú pohľadávku, pričom výška pohľadávky navrhovateľa ku dňu postúpenia predstavovala sumu 16 135,36 eur, ktorá pozostávala z istiny 13 834,53 eur, riadneho úroku 0 eur, úroku z omeškania 2 300,83 eur a ostatného príslušenstva 0 eur.

Súd návrhu vyhovel vydaním platobného rozkazu dňa 7.5.2013 pod sp. zn. 26Ro/1076/2013-30, ktorý sa odporcom I, II nepodarilo doručiť do vlastných rúk, z toho dôvodu bol v zmysle ust. § 173 ods. 2 O.s.p. uznesením č.k. 26Ro/1076/2013-40, právoplatným dňa 15.8.2013, zrušený.

Odporcovia I, II sa v mieste trvalého bydliska nezdržiavajú. Súdu sa nepodarilo zistiť pobyt odporcov I, II ani vykonaným úradným šetrením, preto im súd v zmysle § 29 ods. 2 OSP ustanovil na konanie opatrovníka.

Navrhovateľ opravil priezvisko odporcu I na Roman Krajmer, keď OR PZ v Bratislave oznámilo dňa 12.3.2014, že J. J., nar. XX.X.XXXX má zmenené priezvisko na A. od X.X.XXXX a má trvalý pobyt hlásený na Bratislava - Petržalka.

Opatrovník za odbor odporcu II vzniesol námietku premlčania.

Výzvou zo dňa 25.2.2015 a 29.4.2015 vyzval súd navrhovateľa, aby preukázal splnenie podmienky stanovenej v ustanovení § 92 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách. Následne v podaní doručenom súdu dňa 14.7.2015 navrhovateľ založil do spisu upomienku EOS KSI Slovensko, s.r.o., Bratislava adresovanú odporcovi I a na pojednávaní založil do spisu fotokópiu výzvy právneho predchodcu navrhovateľa odporcom I, II zo dňa 3.11.2006..

Súd vykonal dokazovanie oboznámením listinných dôkazov založených v súdnom spise, a to: Zmluvou o splátkovom úvere zo dňa 22.11.2004, dohodou o ručení zo dňa 22.11.2004, všeobecnými obchodnými podmienkami, dohodou o uznaní záväzku a o úhrade pohľadávky v splátkach zo dňa 9.11.2009, zmluvou o postúpení pohľadávky zo dňa 18.12.2008, prílohou k zmluve o postúpení pohľadávky č. 0088/1787/2008/1CE zo dňa 18.12.2008, pokusom o zmier zo dňa 21.8.2012, kde navrhovateľ vyhlásil mimoriadnu splatnosť poskytnutého úveru, pokusom o zmier zo dňa 16.8.2012 a inými listinnými dôkazmi založenými v spise a zistil nasledovný skutkový stav veci:

Dňa 22.11.2004 uzatvoril právny predchodca navrhovateľa s odporcom I Zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej boli odporcovi I poskytnuté peňažné prostriedky vo výške 9 958,17 eur (300 000 Sk), ktoré mal odporca I splácať v mesačných splátkach po 132,87 eur (4003 Sk), vždy k 20. dňu v mesiaci. Odporca II bol ručiteľom. Dňa 18.12.2008 uzavrel právny predchodca navrhovateľa s navrhovateľom Zmluvu o postúpení pohľadávok, pričom výška pohľadávky navrhovateľa voči odporcovi I ku dňu postúpenia pohľadávky predstavovala 16 135,36 eur, ktorá pozostávala z istiny 13 834,53 eur, riadneho úroku 0,00 eur, úroku z omeškania 2 300,83 eur a ostatného príslušenstva 0,00 eur. Z celkovej sumy 9 958,17 eur bolo uhradených 1 403,16 eur. Odporca I uznal dlh čo do dôvodu a výšky v dohode o uznaní záväzku a úhrade pohľadávky v splátkach dňa 9.11.2009. Zaplatil iba 300 eur dňa 1.12.2009. Navrhovateľ založil do spisu výzvu právneho predchodcu navrhovateľa zo dňa 3.11.2006 na úhradu dlžnej sumy vo fotokópii. EOS KSI Slovensko, s.r.o., Bratislava vyhlásila mimoriadnu splatnosť úveru ku dňu 21.8.2012, čo mal súd preukázané z oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru zo dňa 21.8.2012 a vyjadrenia právneho zástupcu navrhovateľa.

Zo zisteného skutkového stavu veci súd urobil tento právny záver:

Opatrovník odporcu II vzniesol námietku premlčania, preto sa súd zaoberal touto otázkou. Odporca I dňa 9.11.2009 podpísal dohodu o uznaní záväzku a o úhrade pohľadávky v splátkach a ručiteľský záväzok je akcesorický. Podľa § 110 ods. 1 veta druhá OZ, ak právo dlžník písomne uznal čo do dôvodu a výšky, pohľadávka sa premlčuje za desať rokov odo dňa, keď k uznaniu došlo. Ak bola však v uznaní uvedená lehota na plnenie, plynie premlčacia doba od uplynutia tejto doby. Keďže k uznaniu došlo dňa 9.11.2009 (lehota na plnenie bola ešte neskôr dohodnutá), návrh bol podaný na súd dňa 27.3.2013, desaťročná premlčacia lehota neuplynula, návrh bol podaný včas, pohľadávka premlčaná nie je.

Podľa § 708 ods. 1 a 2 Obchodného zákonníka (ďalej len „ObZ“) účinného v čase uzavretia zmluvy, zmluvou o bežnom účte sa zaväzuje banka zriadiť od určitej doby na určitú menu bežný účet pre jeho majiteľa. Na uzavretie zmluvy sa vyžaduje písomná forma.

Podľa § 497 ObZ, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“), výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa § 39 OZ, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 53 ods. 1 OZ, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 524 ods. 1 a 2 OZ, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 92 ods. 8 zákona č. 483/2001 o bankách, ak je napriek písomnej výzve banky alebo pobočky zahraničnej banky jej klient nepretržite dlhšie ako 90 kalendárnych dní v omeškaní so splnením čo len časti svojho peňažného záväzku voči banke alebo pobočke zahraničnej banky, môže banka alebo pobočka zahraničnej banky svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len "postupník"), aj bez súhlasu klienta. Toto právo banka alebo pobočka zahraničnej banky nemôže uplatniť, ak klient ešte pred postúpením pohľadávky uhradil banke alebo pobočke zahraničnej banky omeškaný peňažný záväzok v celom rozsahu vrátane jeho príslušenstva; to neplatí, ak súčet všetkých omeškaní klienta so splnením čo len časti toho istého peňažného záväzku voči banke alebo pobočke zahraničnej banky presiahol jeden rok. Pri postúpení pohľadávky je banka alebo pobočka zahraničnej banky povinná odovzdať postupníkovi aj dokumentáciu o záväzkovom vzťahu, na ktorého základe vznikla postúpená pohľadávka; banka alebo pobočka zahraničnej banky môže postupníkovi poskytnúť informáciu o jednotlivých iných záväzkových vzťahoch medzi bankou alebo pobočkou zahraničnej banky a klientom len za podmienok a v rozsahu ustanovených týmto zákonom.

Predmetom tohto konania je pohľadávka, ktorá bola na navrhovateľa postúpená bankou. Súd mal za preukázané, že právny vzťah medzi účastníkmi konania (resp. ich právnymi predchodcami), ktorý je založený zmluvou, je vzťahom spotrebiteľským, keďže právny predchodca navrhovateľa pri uzatváraní zmluvy konal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti, zatiaľ čo odporca nie, pričom z obsahu a formy zmluvy vyplýva, že ide o tzv. typovú (formulárovú) zmluvu, ktorú dodávateľ používa vo viacerých prípadoch a ktorej podstatný obsah spotrebiteľ (odporcovia I, II) neovplyvňuje.

Pred hodnotením oprávnenosti uplatneného práva sa súd musel zaoberať tým, či navrhovateľ je aktívne vecne legitimovaný domáhať sa zaplata peňažnej pohľadávky proti odporcom I, II na základe predmetnej zmluvy. Súd skúma aktívnu vecnú legitimáciu navrhovateľa a pasívnu vecnú legitimáciu odporcov I, II z úradnej povinnosti. Aktívnu vecnú legitimáciu sa rozumie také hmotnoprávne postavenie, z ktorého vyplýva subjektu - navrhovateľovi ním uplatňované právo, resp. procesné právo si tento hmotnoprávny nárok uplatňovať.

Preskúmanie vecnej legitimácie, či už aktívnej (existencia tvrdeného práva na strane navrhovateľa), alebo pasívnej (existencia tvrdenej povinnosti na strane odporcov I, II), je imanentnou súčasťou súdneho konania (napríklad rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 2 Cdo/205/2009 zo dňa 29.06.2010). Súd návrhu vyhovie len vtedy, ak navrhovateľ preukáže, že má subjektívne právo na plnenie od odporcu uplatnené v konaní. V opačnom prípade súd návrh zamietne so záverom o nedostatku aktívnej vecnej legitimácie navrhovateľa.

Ustanovenie § 524 Občianskeho zákonníka priznáva veriteľovi právo postúpiť svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka písomnou zmluvou inému subjektu. Postúpením pohľadávky dochádza k zmene v osobe veriteľa, novým veriteľom sa stane postupník, ktorý nadobúda pohľadávku s príslušenstvom a právami s ňou spojenými. Stanovená obligatórna písomná forma zmluvy o postúpení pohľadávok bola v danom prípade splnená.

Keďže pôvodný veriteľ je bankou, zákonodarcom sú stanovené ďalšie podmienky, ktoré musia byť splnené, aby mohlo dôjsť k platnému postúpeniu pohľadávky banky na inú osobu. V zmysle ustanovenia § 92 zákona č. 483/2011 Z.z. o bankách, môže banka postúpiť pohľadávku voči klientovi aj bez súhlasu klienta a aj osobe, ktorá nemusí byť bankou vtedy, ak predtým banka písomne vyzve na úhradu omeškaných splátok pohľadávky a klient, teda dlžník je nepretržite dlhšie ako 90 kalendárnych dní v omeškaní so splnením čo len časti svojho peňažného záväzku voči banke. Tieto predpoklady musia byť splnené v čase postúpenia pohľadávky. Uvedené predpoklady sú zákonným predpokladom pre platné postúpenie pohľadávky banky a musia byť splnené v čase postúpenia pohľadávky (obdobne napr. rozhodnutie Krajského súdu v Prešove zo dňa 29.5.2014 sp. zn. 6Co/119/2013).

V konaní bolo preukázané, že dňa 18.12.2008 bola uzatvorená zmluva o postúpení pohľadávok medzi právnym predchodcom navrhovateľa a navrhovateľom, predmetom ktorej bolo postúpenie pohľadávky voči odporcom I, II. Z podania navrhovateľa, ktorý predložil právny zástupca navrhovateľa na pojednávaní dňa 21.1.2016 vyplýva, že právny predchodca vyzval na zaplatenie dlžnej sumy odporcov I, II., ale iba 3. novembra 2006 a nie pred postúpením pohľadávky ako to vyžaduje ust. § 92 zák. č. 483/2001 Z. z.

Mimoriadnu splatnosť úveru nevyhlásil právny predchodca navrhovateľa, ale navrhovateľ ku dňu 21.8.2012.

Predmetný splátkový úver vo výške 9 958,17 eur poskytla odporcovi I Slovenská sporiteľňa, a.s. na základe zmluvy z 22.11.2004. V zmysle tejto zmluvy mala konečná splatnosť úveru nastať dňa 20.11.2014. Pohľadávku z tohto úveru Slovenská sporiteľňa, a.s. postúpila na navrhovateľa zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 18.12.2008. Z čl. 7.6 bod 7.6.1 Všeobecných obchodných podmienok Slovenskej sporiteľne, a.s., v prípade porušenia zmluvnej povinnosti zo strany dlžníka bola Slovenská sporiteľňa, a.s., oprávnená okrem iného vyhlásiť mimoriadnu splatnosť úveru alebo zmluvu o úvere vypovedať, prípadne od nej odstúpiť. Slovenská sporiteľňa, a.s. nevyužila ani jednu z týchto možností a pohľadávku postúpila navrhovateľovi bez toho, aby úver nadobudol mimoriadnu splatnosť, resp. bez toho, aby zmluvný vzťah zanikol výpoveďou zmluvy o úvere alebo odstúpením od nej. Táto skutočnosť je zrejماً z toho, že až navrhovateľ (po tom, ako mu pohľadávku postúpil právny predchodca) vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru ku dňu 21.8.2012, resp. pokiaľ zmluvný vzťah nezanikol výpoveďou zmluvy o úvere, resp. odstúpením od nej, nie je možné urobiť záver o tom, že by úver s úrokmi z neho vo výške 9,80 % ročne bol splatný. Splatnými sa do tej doby mohli stať len jednotlivé splátky úveru, so zaplatením ktorých boli odporcovia I,II v omeškaní.

Z ust. § 92 ods. 8 zák. č. 483/2001 Z. z. (zákon o bankách) vyplýva, že banka môže postúpiť inému subjektu iba tú časť pohľadávky, ktorá zodpovedá nesplácanému dlhu. Dôvodová správa k tomuto ustanoveniu (pôvodne išlo o § 92 ods. 7) doslova uvádza: "V odseku 7 sa upravuje možnosť použiť inštitút postúpenia svojej pohľadávky zodpovedajúcej nesplácanému dlhu, a to aj osobe, ktorá nie je bankou". Pokiaľ teda Slovenská sporiteľňa, a.s. postúpila z 18.12.2008 predmetnú pohľadávku z úveru v celom rozsahu navrhovateľovi, postupovala v rozpore s § 92 ods. 8 zák. č. 483/2001 Z. z. Ku dňu postúpenia pohľadávky nebol splatným celý úver, ten bol splatný až 20.11.2014 (nedošlo k vyhláseniu jeho mimoriadnej splatnosti), Slovenská sporiteľňa, a.s. nebola oprávnená postúpiť svoju pohľadávku z úveru, vrátane úrokov z neho v celosti inému subjektu. Zmluva o postúpení pohľadávok z 18.12.2008 je preto neplatným právnym úkonom v zmysle § 39 OZ. Navrhovateľovi v spore chýba aktívna vecná legitímácia. Navrhovateľ nie je subjektom oprávneným poskytovať úvery a preto ich nemôže vo vlastnej réžii ani spravovať. Vyhlásenie mimoriadnej splatnosti úveru je pritom úkonom, ktorý možno podradiť pod pojem spravovanie úveru. Navrhovateľ nebol oprávnený vyhlásiť mimoriadnu splatnosť predmetného úveru. Z vyššie uvedených dôvodov súd návrh zamietol.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

V predmetnom konaní by mali nárok na náhradu trov konania v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p. odporcovia I, II, avšak nakoľko odporcom I, II v priebehu konania žiadne trov nevznikli, súd odporcom I, II náhradu trov konania nepriznal.

## **Poučenie:**

### **P o u č e n i e :**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom súde, dvojmo, o odvolaní bude rozhodovať Krajský súd v Bratislave.

Odvolanie voči rozsudku musí obsahovať tieto náležitosti:

- z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje a musí byť podpísané a datované
- v odvolaní je potrebné uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha
- odvolanie podlieha súdnemu poplatku v rovnakej výške ako sa platí súdny poplatok za návrh.

Odvolanie proti rozsudku možno odôvodniť len tým, že:

- v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a O.s.p.)
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.